

785421



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>**ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ**

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

<b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>			
Официално наименование: Мини Марица-изток ЕАД		Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> 833017552	
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров №13			
Град: Раднево	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6260	Държава: BG
Лице за контакт: Ирена Видева – експерт търговия, отдел Търговски		Телефон: +359 41783305-3130	
Електронна поща: i_videva@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/offers2/dostavka-na-gumeno-transportna-lenta-b1800-ep2500-859.html">http://www.marica-iztok.com/offers2/dostavka-na-gumeno-transportna-lenta-b1800-ep2500-859.html</a>			
<b>I.2) Съвместно възлагане</b>			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
<b>I.6) Основна дейност</b>			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия <input type="checkbox"/> Електрическа енергия		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
<input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт <input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива <input type="checkbox"/> Вода <input type="checkbox"/> Пощенски услуги		<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности <input type="checkbox"/> Летищни дейности <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	

**РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ****II.1) Обхват на обществената поръчка**

<b>II.1.1) Наименование:</b> "Доставка на гумено-транспортна лента B1800 EP2500"	
Референтен номер: <sup>2</sup> 148/2016	
<b>II.1.2) Основен CPV код:</b>	42417310
Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____	
<b>II.1.3) Вид на поръчка</b>	

<input type="checkbox"/> Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки	<input type="checkbox"/> Услуги
<p><b>П.1.4) Кратко описание:</b>          Доставка чрез покупка на гумено-транспортна лента B1800 EP 2500, 4+2, 8/4 "X" -15 000 метра. Лентата трябва да отговаря на изискванията на следните стандарти:          - за лентата - DIN 22102 - или еквивалент;          - за гуменото покритие с означение "X" - DIN 220102 или еквивалент.          Лентата се доставя на рула с цилиндрична форма, с дължина на лентата на всяко руло не по -малко от 250 м.          Лентата трябва да е с технически характеристики, съответстващи на посочените от Възложителя в Техническата спецификация за поръчката. Доставките ще се извършват при необходимост, на базата на отделни поръчки, изготвяни и подавани по факс или с писмо от Изпълнителя от страна на Възложителя - отдел "Логистика и контрол".</p>		
<p><b>П.1.6) Информация относно обособените позиции</b>          Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span></p>		
<p><b>П.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)</b>          (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>)          Стойност: 5850000          (Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)          или Най-ниска оферта: _____ / Най-висока оферта: _____          които са взети предвид          Валута: _____ BGN          (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)          (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)          (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)</p>		

## РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

### II.2) Описание <sup>1</sup>

#### II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>

Обособена позиция №: <sup>2</sup>

#### II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>

Основен CPV код: <sup>1</sup> 42417310Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> \_\_\_\_\_

#### II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

При автомобилен превоз – DDP складова база на Възложителя, Отдел „Логистика и контрол“, гр. Раднево, съгласно /Incoterms 2010/. При жп превоз – DDP гара Любеново предавателна и Раднево.

код NUTS: <sup>1</sup> BG344

#### II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Доставка чрез покупка на гумено-транспортна лента B1800 EP 2500, 4+2, 8/4 "X" -15 000 метра. Лентата трябва да отговаря на изискванията на следните стандарти:

- за лентата - DIN 22102 - или еквивалент;
  - за гуменото покритие с означение "X" - DIN 220102 или еквивалент.
- Лентата се доставя на рула с цилиндрична форма, с дължина на лентата на всяко руло не по -малко от 250 м.

Лентата трябва да е с технически характеристики, съответстващи на посочените от Възложителя в Техническата спецификация за поръчката. Доставките ще се извършват при необходимост, на базата на



отделни поръчки, изготвяни и подавани по факс или с писмо от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел "Логистика и контрол".	
<b>II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup></b> (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> ) <input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 20</sup> <input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 20</sup> <input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: <sup>21</sup>	
<b>II.2.11) Информация относно опциите</b> Опции Описание на опциите:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз</b> Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Идентификация на проекта:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.2.14) Допълнителна информация:</b> <hr/>	

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Описание

<b>IV.1.1) Вид процедура</b> <input checked="" type="checkbox"/> Открита процедура <input type="checkbox"/> Ограничена процедура <input type="checkbox"/> Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура <input type="checkbox"/> Състезателен диалог <input type="checkbox"/> Партньорство за иновации <input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2) <input type="checkbox"/> Публично състезание <input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)	
<b>IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки</b> <input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение <input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки	
<b>IV.1.6) Информация относно електронния търг</b> <input type="checkbox"/> Използван е електронен търг	
<b>IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b> Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

### IV.2) Административна информация

<b>IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup></b> Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S 242-441855 Номер на обявлението в РОП: 762190 (Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)	
<b>IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки</b> <input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка	
<b>IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление</b> <input type="checkbox"/> Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление	

**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>**

Поръчка № (Договор №): МТ- 165

Обособена позиция №: <sup>2</sup>**Наименование:**

"Доставка на гумено-транспортна лента В1800 EP2500"

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени☐ Други причини (прекръпяване на процедурата)Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>☐ eNotices☐ TED eSender☐ Друго \_\_\_\_\_Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ <sup>7</sup> (година и номер на документа)Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

28.04.2017 дд/мм/гггг

**V.2.2) Информация относно оферти**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Брой на получените оферти: 5

Брой на офертите, постъпили от МСП: 5

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☐ Не ☒**V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup>**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Официално наименование:

Каучук АД, гр. София

Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>

822105378

Пощенски адрес:

ул. Стефан Караджа № 2

Град:

София

код NUTS:

BG411

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Електронна поща:

zlatarov@abv.bg

Телефон:

+359 34445109

Интернет адрес: (URL)

Факс:

+359 34445088

Изпълнителят е МСП

Да ☒ Не ☐**V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 5850000

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 5850000

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута:

BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)



<b>V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и</b> <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup> Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: _____		
<b>V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup></b> Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____ BGN		
<b>V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup></b> 1		
<b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b> <input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността <input type="checkbox"/> Произход извън Общността Държава: [ ][ ]		
<b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

## РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

<b>VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup></b> _____ _____ _____
---

### VI.4) Процедури по обжалване

<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование:		
Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес:		
бул. Витоша № 18		
Град:	Пощенски код:	Държава:
София	1000	BG
		Телефон:
		+359 29884070
Електронна поща:		Факс:
cpcadmin@cpc.bg		+359 29807315
Интернет адрес (URL):		
http://www.cpc.bg		
<b>VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup></b>		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
		Телефон:
Електронна поща:		Факс:
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.3) Подаване на жалби</b>		

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: На обжалване подлежат актове, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл.197, ал.1, т.7 от ЗОП.		
<b>VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup></b>		
Официално наименование: Мини Марица изток ЕАД		
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров № 13		
Град: Раднево	Пощенски код: 6260	Държава: BG
		Телефон: +359 417833054664
Електронна поща: marya.chanova@marica-iztok.com	Факс: +359 41783363	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a>		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 03/05/2017 дд/мм/гггг		

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз**

**Директива 2014/25/ЕС**

**(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котиран и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

### 3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително



публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

### ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

#### 1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП

- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

#### 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- <sup>1</sup> моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- <sup>2</sup> в приложимите случаи
- <sup>4</sup> ако тази информация е известна
- <sup>7</sup> задължителна информация, която не се публикува
- <sup>20</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- <sup>21</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва